

**Софийски университет „Св. Климент Охридски“
Факултет по славянски филологии**

**ПРОТОКОЛ ОТ ЗАСЕДАНИЕ НА ОБЩОТО СЪБРАНИЕ НА ФАКУЛТЕТА
ПО СЛАВЯНСКИ ФИЛОЛОГИИ**

На 03.11.2015 г. от 10 ч. в Аулата на Софийския университет „Св. Климент Охридски“ се проведе отчетно-изборно заседание на Общото събрание на Факултета по славянски филологии.

РЕГИСТРИРАНИ НА 3.11.2015 Г. ЗА УЧАСТИЕ В ОБЩОТО СЪБРАНИЕ В ПРЕДВИДЕНИЯ ОТ ПРАВИЛНИКА СРОК

Хабилитирани и нехабилитирани преподаватели 128

Адриана Емилова Симеонова-Дамянова, Албена Найденова Мирчева-Жечева, Алла Анатолиевна Градинарова, Амелия Веселинова Личева, Ана Любомирова Грозева, Ангел Георгиев Ангелов, Ангел Маринов Петров, Ангелина Иванова Вачева, Андрей Тодоров Бояджиев, Анета Гергова Димитрова, Ани Антонова Бурова, Анна-Мария Костова Тотоманова, Анна Сергеевна Баранова, Анни Илков Асенов, Антония Димитрова Радкова, Антония Михайлова Замбова-Петрова, Атанас Росенов Атанасов, Биляна Борисова Гаврилова, Биляна Кирилова Радева, Биляна Михайлова Иванова, Бойко Пенчев Пенчев, Боян Йорданов Вълчев, Валентин Миланов Гешев, Валентина Наумова Христова, Валери Стоилов Стефанов, Василка Иванова Алексова, Величко Иванов Панайотов, Венера Георгиева Матеева-Байчева, Венета Величкова Савова, Весела Стефанова Шушлина, Владимир Атанасов Атанасов, Владимир Любенев Жобов, Владимир Николов Колев, Владимир Симеонович Манчев, Владислав Огнянов Миланов, Галина Любенова Бунджулова, Галина Тотева Петкова, Георги Стоянов Колев, Гургана Кирилова Дачева, Гургана Руменова Ганева, Дарин Войнов Тенев, Дарина Максимова Младенова, Деспина Миролубова Василева, Диана Кирилова Иванова, Диана Петрова Атанасова-Пенчева, Диляна Денчева Денчева, Димка Василева Савова, Добромир Григоров Григоров, Екатерина Николова Търпоманова, Елена Иванова Христова, Елена Кирилова Стойкова-Раденкова, Елена Любомирова Хаджиева-Меродийска, Елена Николова Руневска, Емилия Михайлова Македонска, Еньо Константинов Стоянов, Жана Василева Станчева, Иван Стойков Иванов, Илиана Чекова Чекова-Димитрова, Илка Любенова Бирова, Ина Илиева Христова, Ирен Борисова Александрова, Ирина Иванова Манова, Искра Владимирова Христова-Шомова, Йовка Великова Тишева, Йорданка Атанасова Трифонова, Калин Руменов Михайлов, Калина Бахнева Бахнева, Камелия Светлинова Спасова, Катя Боянова Станева, Красимира Александрова Петрова, Кристина Данева Йорданова, Любомир Ботевич Жилев, Людмила Евлогиева Павлова, Людмила Зарева Берковска-Черняева, Маргарет Драганова Димитрова, Маргарита Димитрова Виларова-Ангелова, Маргарита Захаријева Младенова, Марина Георгиева Джонова, Мария Димитрова Илчевска, Мария Калинова Байтошева, Мартин Стефанов Стефанов, Мая Йовкова Падежка, Мая Николаева Радичева, Мая Петкова Александрова, Миглена Илиева Николчина-Маринова, Милена Асенова Каменова, Милена Георгиева Кирова, Надежда Ангелова Стоянова, Надежда Иванова Михайлова-Сталянова, Надежда Петкова Делева, Надежда Петрова

Александрова, Найда Иванова Иванова, Наталия Младенова Христова-Пеева, Николай Христов Чернокожев, Николина Николаева Нечаева, Ноеми Асенова Стоичкова-Иванова, Огнян Борисов Ковачев, Панайот Димитров Карагъзов, Павлина Благоева Мартинова-Иванова, Паулина Теодорова Стойчева, Петко Димитров Петков, Петър Виктор ШИШКОВ, Петя Начева Осенова, Пролет Стоянова Паунова-Димитрова, Радка Василева Влахова-Руйкова, Радост Ангелова Железарова, Росица Найденова Стефчева, Ростислав Александров Станков, Румяна Кръстева Евтимова, Румяна Лъчезарова Станчева, Русана Христова Бейлери, Силвия Атанасова Петкова, Сирма Симеонова Данова-Сабоурин, Станка Недялкова Панова-Варадинова, Стефанка Боянова Фетваджиева, Стилиян Иванов Стойчев, Събка Славчева Богданова, Татяна Гаврилова Ангелова, Татяна Димова Славова, Татяна Игоревна Алексиева, Татяна Страшимирова Дункова-Димитрова, Тиха Бончева Георгиева, Фотини Янис Христакуди-Константиниду, Цветана Христова Ралева, Цветанка Димчова Аврамова, Цветанка Йорданова Хубенова, Ценка Георгиева Такова, Яна Любенова Сивилова

Докторанти – 3

Владимир Христов Полеганов, Мария Валентинова Маринова, Рени Антонова Манова

Студенти – 25

Александра Аврамова, Веселина Николова, Васил Христов, Венера Димитрова, Гургана Попова, Деница Денкова, Еми Петрова, Зорница Тенчева, Иван Маринов, Иван Папазов, Илиан Шехада, Катрин Будурова, Кристина Коцева, Мадлен Димитрова, Мария Асенова, Мария Милушева, Мария–Лиля Борисова, Марио Огнянов, Мартин Илиев, Саня Раева, Симона Крушкина, София Велчева, Теодора Седефчева, Христина Петрова, Цветелина Боянкина

Служители – 3

Елка Недялкова Миленкова, Ина Владимирова Михайлова, Лора Страхилова Султанова

Проф. Боян Вълчев, председател на ОС на ФСлФ, откри Събранието и даде думата на доц. Паулина Стойчева, председател на Мандатната комисия, да установи наличието на кворум за провеждането на Събранието.

Доц. Паулина Стойчева обяви: Съставът на Общото събрание: 187

Редукция: 13 души

Необходим кворум: 116

Регистрирани до момента: 134

Събранието е легитимно и може да взема решения.

Проф. Боян Вълчев: Бих искал отново да Ви поздравя с „Добре дошли!“. След четири години, изминали в мандата на това събрание, трябва днес най-напред да изберем органи на управление на Общото събрание. Но преди това трябва да приемем дневния ред, който е обявен и на сайта на ФСлФ. Ще го прочета така, както той е обявен на сайта на Факултета.

1. Избор на органи на Общо събрание с явно гласуване:
 - а. Мандатна комисия, състояща се от председател, заместник-председател и трима членове
 - б. Комисия по предложения за органи на управление на Факултета, състояща се от председател, заместник-председател и трима членове

в. Комисия по провеждане на избори, състояща се от председател, заместник-председател, на Общото събрание на Факултета.

Проф. Боян Вълчев: След това се появиха още две неща, които са вмъкнати в дневния ред. Сега Ви ги съобщавам. Това са органи на Факултета. Първото е Комисия по атестиране. Второто, което не е заявено, е Комитет по условия на труд.

Избор на предложения за представители на Факултета в Академическия съвет на Университета.

2. Процедура за таен избор на председател и заместник-председател на Общото събрание на Факултета.

3. Отчет на Декана и Деканското ръководство на Факултета по славянски филологии за изминалия четиригодишен период (2011–2015).

4. Обсъждане на Доклада на Декана и Деканското ръководство на Факултета по славянски филологии за периода (2011–2015).

5. Приемане на Отчета на Декана и Деканското ръководство на Факултета по славянски филологии за изминалия четиригодишен период (2011–2015).

6. Провеждане на процедура за избор на Декан на Факултета по славянски филологии.

а. Представяне на кандидатурите и на вижданията на кандидатите за Декан за развитието на Факултета по славянски филологии през предстоящия четиригодишен период.

б. Провеждане на таен избор за Декан, при необходимост провеждане веднага на балотаж и обявяване на новоизбрания Декан.

7. Процедура за избор на Факултетен съвет на ФСлФ през предстоящия четиригодишен период – гласуване на броя на членовете на ФС на ФСлФ и таен избор на членове на ФС на ФСлФ. Квотната структура на ФС е определена от Правилника на Софийски университет.

8. Обявяване на ден, време и място за провеждане на балотаж за избор на членове на ФС на ФСлФ, които не са набрали нужния брой гласове на първия тур.

9. Разпускане на членовете на събранието до провеждане на балотажа (заседанието все още не е закрито).

10. Преброяване на подадените бюлетини от Комисията по избора. Публикуване на резултатите от първия тур на изборите за членове на ФС на сайта на Факултета.

11. Провеждане на балотаж за избор на членове на ФС на ФСлФ, които не са набрали нужния брой гласове на първия тур (на обявен ден, време и място).

12. Обявяване на резултатите от балотажа и публикуване на пълния списък на членове на новоизбрания Факултетен съвет на Факултета по славянски филологии.

13. Закриване на заседанието на Общото събрание на Факултета по славянски филологии.

Проф. Боян Вълчев: Това е дневният ред, така, както е предложен плюс тези две и списък с предложения за Академически съвет, които възникнаха. Има ли предложения за промяна и допълнение?

Моля да гласувате за приемане на този дневния ред, така, както е обявен. Моля, преброителите да съобщават резултатите.

Резултати:

„За“: 144

„Против“: няма

Общото събрание единодушно прие предложения дневен ред

Преди да се пристъпи към първа точка от дневния ред, проф. Вълчев припомни как се формира съставът на Общото събрание съгласно правилника: 80% хабилитирани и нехабилитирани преподаватели, т.е. целият преподавателски състав образуват тази базова цифра, съобразно която се определят 18% студенти и докторанти и 2% служители.

Проф. Боян Вълчев: Следващият проблем, който ние веднага трябва да решим: знаете, че има по-дълго отсъстващи, но ние нямаме априорно право да ги изключим от бюлетините. Това са хора например по майчинство, на лекторат и т.н. Сега трябва да решим дали да изключим дълготрайно отсъстващите, за да могат да се подготвят бюлетините.

От залата постъпи въпрос: Какво означава дълготрайно отсъстващи?

Проф. Боян Вълчев отговори: Например в отпуска до юли месец другата година.

Проф. Радка Влахова: Разбирам логиката Ви, но това противоречи на правилника. Те могат да прекъсват отпуската си и да се гласуват всяка година.

Проф. Боян Вълчев: Разбирам, и аз съм на същото мнение. Говорихме и с Главния секретар. В правилника няма категорично тълкуване. Стигнахме до заключение, че Общото събрание трябва да реши.

Проф. Боян Вълчев: Моля да гласуваме, дали тези 13 души да останат в бюлетините, т.е. да бъдат избираеми. Моля, който е „за“, да гласува.

Проведе се гласуване и преброяване.

Резултати:

„За“: 87

„Против“: 49

Въздържали се: 3

Проф. Боян Вълчев: Приема се. При това положение те остават в бюлетината и могат да бъдат избирани.

ПО ПЪРВА ТОЧКА

Избор на органи на управление на Общото събрание.

По т.1.а. Избор на Мандатна комисия. Състав – петимата с най-много гласове стават членове, след което се избира председател и заместник-председател на комисията. Отпреди повече от месец в Деканата е отворена папка, в която да се подават предложения.

Проф. Боян Вълчев покани председателя на комисията по предложенията, проф. Адриана Дамянова, да представи постъпилите предложения.

Проф. Адриана Дамянова съобщи, че такива не са постъпили.

Проф. Боян Вълчев: Имате думата за предложения за Мандатната комисия. Проф. Вълчев припомни функциите на Мандатната комисия и факта, че в нея могат да влизат както хабилизирани, така и нехабилизирани преподаватели, и покани колегията да направи предложения.

Гл. ас. Камелия Спасова направи предложение за **доц. д-р Дарин Тенев** от Катедра по теория на литературата.

Доц. Катя Станева направи предложение старата комисия да бъде преизбрана.

Проф. Боян Вълчев: Кой беше в старата комисия?

Доц. Паулина Стойчева: Мога само да потвърдя, че работата не е много и аз сама сверявах списъците.

Проф. Боян Вълчев: В такъв случай, предлагам **доц. Паулина Стойчева**

Доц. Калин Михайлов предложи **ас. Биляна Борисова**

Доц. Калин Михайлов отпрати питане дали не може броят на членовете да се смени на 3.

Проф. Боян Вълчев поясни, че в правилника броят е фиксиран – 3-ма членове, председател и зам.-председател.

Доц. Маргарита Младенова направи предложение за **доц. Цветанка Аврамова**

Гл. ас. Камелия Спасова направи предложение за **Марио Огнянов, студент II курс, БФ**

Проф. Боян Вълчев: Моля, който е съгласен тези наши колеги да влязат в мандатната комисия, да гласува. За съжаление, процедурата изисква винаги да направим и обратния вот.

Проведе се гласуване.

„За“: 144

Против: няма

Въздържали се: 3

Проф. Боян Вълчев: Предлагам да гласуваме анблок председател и зам.-председател.

Резултати:

„За“: 147

„Против“: няма

Въздържали се: 1

Проф. Боян Вълчев: Моля за Вашите предложения за председател

Доц. Цветанка Аврамова предложи за председател **доц. д-р Дарин Тенев**

Проф. Адриана Дамянова предложи за зам.-председател **доц. д-р Паулина Стойчева**

Проф. Боян Вълчев: Моля да гласувате за председател доц. Д. Тенев, за зам.-председател доц. П. Стойчева

„За“: 144

„Против“: няма

Въздържали се: 3

Резултати:

Мандатна комисия

Председател: доц. д-р Дарин Тенев

Зам.-председател: доц. д-р Паулина Стойчева

Членове:

1. доц. д-р Цветанка Аврамова
2. ас. Биляна Борисова
3. Марио Огнянов

По т.1.б. Комисия по предложения за органи на управление на Факултета, състояща се от председател, заместник-председател и членове

Проф. Боян Вълчев: Моля, проф. Дамянова да представи постъпилите предложения за тази комисия

Проф. Адриана Дамянова: Колеги, има едно предложение. От Катедрата по теория на литературата е постъпило предложение за **доц. Калин Михайлов**.

Доц. Ина Христова направи предложение за **доц. Ани Бурова** от Катедра по славянски литератури

Проф. Боян Вълчев: Нека и студентите, и докторантите да се включат.

Гл. ас. Славейя Димитрова направи предложение за **гл. ас. д-р Анета Димитрова**.

Доц. Калин Михайлов направи предложение за **гл. ас. Камелия Спасова**.

Проф. Боян Вълчев: Русистите ми се струват много мълчаливи.

Доц. Татяна Алексиева направи предложение за **ас. Николина Нечаева**.

Проф. Боян Вълчев повтори направените предложения. Има ли още предложения? Няма. Моля да гласувате тези наши колеги да влязат в Комисията по предложенията.

Проведе се гласуване и преброяване.

Резултати:

„За“: 147

„Против“: няма

Въздържали се: 1

Проф. Боян Вълчев: Благодаря Ви! Тази комисия беше избрана. А сега да изберем председател и зам.-председател.

Гл. ас. Камелия Спасова направи предложение за председател на комисията – **доц. Калин Михайлов**.

Доц. Ина Христова направи предложение за зам.-председател – **доц. Ани Бурова**.

Проф. Боян Вълчев направи предложение да се гласува **анблок**.

Проведе се гласуване и преброяване.

Резултати:

„За“: 148

„Против“: няма

Въздържали се: няма

Комисия по предложения за органи на управление на Факултета

Председател: доц. д-р Калин Михайлов

Зам.-председател: доц. д-р Ани Бурова

Членове:

1. гл. ас. д-р Камелия Спасова
2. гл. ас. Анета Димитрова
3. ас. Николина Нечаева

По т.1.в. Комисия по провеждане на избори на Общото събрание на Факултета

Проф. Боян Вълчев: А сега трябва да изберем една комисия, която наистина не е атрактивна. Проф. Боян Вълчев покани проф. Адриана Дамянова да представи постъпилите предложения.

Проф. Адриана Дамянова предостави на новоизбрания председател на комисията, доц. Калин Михайлов, да поеме своите функции.

Доц. Калин Михайлов съобщи, че са постъпили предложения за **доц. Петя Осенова, доц. Цветанка Хубенова.**

Проф. Ренета Божанкова направи предложение за **доц. Ангелина Вачева.**

Проф. Ангел Петров направи предложение за **доц. Антония Радкова.**

От общото събрание бяха направени предложения също за: **проф. Искра Христова-Шомова, гл. ас. Атанас Атанасов** (не се чува добре кой прави предложението).

Доц. Ина Христова предложи **гл. ас. Славей Димитрова.**

Проф. Амелия Личева предложи **проф. Адриана Дамянова.**

Доц. Цветанка Хубенова: не разбрах дали са предложени **гл. ас. Славей Димитрова, ас. Биляна Борисова и доц. Ангелина Вачева**, това са хора, които са перфектни, наистина.

Проф. Боян Вълчев: При това положение имаме 8 предложения, трябва да изберем 7.

Доц. Цветанка Хубенова си подаде отвод.

Беше гласувана осемчленната комисия:

„За“: 140

„Против“: няма

Въздържали се: 8

Проф. Боян Вълчев: Тази комисия беше избрана. Сега трябва да изберем председател и зам.-председател.

Проф. Амелия Личева направи предложение за председател на комисията – **проф. Адриана Дамянова**, за зам.председател – **доц. Петя Осенова**

Проф. Боян Вълчев: Моля да гласувате за предложените председателка и зам-председателка на комисията.

Проведе се гласуване

„За“: 146

„Против“: няма

Въздържали се: 2

Резултати:

Комисия по провеждане на избори на Общото събрание на Факултета

Председател: проф. дпн Адриана Дамянова

Зам.-председател: доц. д-р Петя Осенова

Членове:

1. проф. дфн Искра Христова-Шомова
2. доц. д-р Ангелина Вачева
3. доц. д-р Антония Радкова
4. гл. ас. д-р Атанас Атанасов
5. гл. ас. д-р Славея Димитрова

Проф. Боян Вълчев: По този начин бяха избрани органите, които влизат в действие веднага. Пристъпваме към избор на председател и зам.-председател на Общото събрание. Гласува се тайно. Моля, доц. Калин Михайлов да прочете постъпилите предложения.

Доц. Калин Михайлов обяви постъпилите предложения:

- за председател е постъпила кандидатурата на **доц. д-р Маргарита Младенова**,
- за зам.-председател имаме кандидатурата на **доц. д-р Огнян Ковачев**, издигната от Катедрата по теория на литературата.

Проф. Боян Вълчев се обърна към Общото събрание с въпрос: Има ли други предложения? Няма такива. Проф. Вълчев направи разяснения по провеждане на избора. Гласуването е тайно. Около десетина минути ще са необходими, за да се направи бюлетината.

Проф. Боян Вълчев: Бюлетините са готови. Моля, седнете за кратки разяснения. Бюлетината се получава от избирателя срещу подпис и когато я върне се подписва, че я е върнал. На медийния екран е показан образец за валидно и невалидно попълване на бюлетината. Когато сте „за“: да бъдат заградени с кръгче думата „да“ и номера на колегата. „Против“ – се зачерква целият ред, въздържал се – бяла бюлетина.

Проф. Боян Вълчев: Междувременно прекратихме регистрацията в предвидения срок. Регистрирани са 159 участници, членове на ОС.

Комисията по провеждане на избора ще влезе във функция, за да извърши преброяването.

Проф. Боян Вълчев предложи, докато се прави преброяването, да се проведе избор за органи на Факултета по славянски филологии.

1. Комисия по атестиране.

Проведе се гласуване за броя на членовете на Комисията по атестиране – 5 или 7 души.

Проф. Боян Вълчев: Моля да гласуват тези, които са за 7-членна комисия.

Проведе се гласуване

„За“: 78

„Против“: 16

Въздържали се: 3

Проф. Боян Вълчев: Моля да гласуват тези, които са за 5-членна комисия

Проведе се гласуване

„За“: 19

„Против“: 58

Въздържали се: 20

Резултати: Приема се седемчленна комисия.

Проф. Боян Вълчев: При това положение комисията остава със 7 души. Аз продължавам да вода, докато бъде избран новият председател.

Доц. Калин Михайлов представи предварително постъпилите предложения за членове на комисията: **доц. Тодор Христов и доц. Марина Джонова.**

Проф. Ангел Петров направи предложение за **проф. Татяна Ангелова.**

Доц. Русана Бейлери направи предложение за **гл. ас. Биляна Михайлова.**

Проф. Татяна Алексиева направи предложение за **проф. Ростислав Станков.**

Доц. Бойко Пенчев направи предложение за **доц. Катя Станева.**

Гл. ас. Людмила Берковска направи предложение за **проф. Маргарет Димитрова.**

Проф. Боян Вълчев: Има ли още предложения за членове на Атестационната комисия? (прочете направените предложения)

Гласува се седемчленната комисия анблок

„За“: 140

„Против“: няма

Въздържали се: няма

Проф. Боян Вълчев: Комисията е гласувана, а сега да гласуваме за председател и зам.-председател.

Доц. Андрей Бояджиев направи предложение за председател на Комисията по атестиране да бъде избрана **проф. Маргарет Димитрова.**

Доц. Дарин Тенев направи предложение за зам.-председател да бъде избран **доц. Тодор Христов.**

Проф. Боян Вълчев: Моля да гласувате така предложените колеги да бъдат председател и зам.-председател на тази комисия.

Предложението се гласува анблок.

„За“: 140

„Против“: няма

Въздържали се: няма

Резултати:

Комисия по атестирането

Председател: проф. д-р Маргарет Димитрова

Зам.-председател: доц. д-р Тодор Христов

Членове:

1. проф. д-р Татяна Ангелова
2. проф. д-р Ростислав Станков
3. доц. д-р Катя Станева
4. доц. д-р Марина Джонова
5. ас. Биляна Борисова

Проф. Боян Вълчев: Задължение на Факултета е да бъде избран Комитет по условия на труд. Той поясни, че в него участват 4 души от страна на Факултета и 3 души от страна на работодателя, т.е. от деканското ръководство. Това означава, че сега могат да бъдат избрани представителите от Факултета. До момента председател на този комитет е бил доц. Валентин Гешев. Дейността на комитета е свързана с цялостното устройство на тази сграда, трудови договори, профсъюзите. За съжаление, ние не можем да решим окончателно въпроса за състава. ...От 40 години се поставя въпросът за тоалетните. Тези хора ще казват например: „Отвори този вход“ и др. и е хубаво да вземат тази работа присърце, за да може да се оправи тази сграда малко от малко.

Доц. Русана Бейлери предложи **гл. ас. Албена Мирчева**.

Проф. Меглена Николчина предложи **доц. Цветанка Хубенова**.

Доц. Цветана Ралева предложи **ас. Ирина Манова**.

Доц. Ина Христова предложи **ас. Тиха Бончева**.

Проф. д-р Панайот Карагъзов предложи **Екатерина Солнцева**, тъй като е в течение на нормативната база.

Предложението за това тези петима души да бъдат членове на този комитет се гласува

„За“: 140

„Против“: няма

Въздържали се: няма

Резултати:

Комитет по условията на труда

Представители в Комитета:

1. гл. ас. Албена Мирчева
2. доц. д-р Цветанка Хубенова
3. ас. Ирина Манова
4. ас. Тиха Бончева
5. Екатерина Солнцева

Предложения за членове на Академическия съвет на СУ

Проф. Боян Вълчев поясни: Има два варианта: I вариант – можем да изберем своя единствен представител тук. Деканът е включен по правило. II вариант – списък.

Моля да гласуваме поотделно двете предложения. Има предложение от проф. Тотоманова

Проф. Анна-Мария Тотоманова: Ние не можем да изберем един представител, защото мястото му не е гарантирано. Представителите, които не са декани в Академическия съвет, се избират от Общото събрание. Сега въпросът е искаме ли да имаме повече кандидати, които да се борят с кандидатите на другите факултети, или не?

Проф. Боян Вълчев поясни, че в самия правилник не е прецизиран този избор и са проведени консултации с Контролния съвет и г-жа Детелина Илиева, Главен секретар на Университета. Всеки факултет има 1 член на Академическия съвет и деканът, който става член по презумпция.

Проф. Радка Влахова: Освен квотите, които са по факултети, има и една свободна квота, която се избира с гласовете на Общото събрание от всички постъпили предложения. По-добре е да има повече представители на факултет, защото по този начин хипотетично съществува възможността Факултетът да има не двама, а трима представители.

Проф. Боян Вълчев: Правя следното предложение: Да гласуваме, че нашето Общо събрание ще представи списък с предложения, от който от нашия факултет могат да бъдат избрани и повече от 1 представители.

Проведе се гласуване

„За“: 140

„Против“: 2

Въздържали се: 8

Резултати: Да се представи списък с предложения.

Доц. Калин Михайлов, председател на Комисията по предложения, прочете постъпилите предложения:

Катедрата по кирилометодиевистика предлага **проф. дфн Анна-Мария Тотоманова.**

Катедрата по български език като чужд и Катедрата по български език предлагат **проф. Радка Влахова-Руйкова.**

Катедрата по руска литература предлага **проф. Ренета Божанкова.**

Проф. Боян Вълчев повтори предложенията, подредени по азбучен ред. Има ли други предложения?

Предложена бе **проф. Найда Иванова** (не се чува кой направи предложението).

Доц. Ина Христова предложи **проф. Панайот Карагъзов.**

Гл. ас. Камелия Спасова: Моето предложение също беше за **проф. Карагъзов.** Имам и друго предложение: този списък ние да го редуцираме до двама или трима души.

Доц. Ани Бурова: Предложението ми е чисто процедурно: да се отложи този въпрос за след избора на декан. Доц Бурова напомни, че имаме право да предложим и нехабилитирани кандидатури в квотата на Академическия съвет.

Проф. Панайот Карагъзов си подаде отвод, като съобщи, че ще бъде в творчески отпуск. Той поясни, че двете места – на декана и още един представител са гарантирани. Листата се води от Декана и от там нататък, както каза и г-н Председателят, листата се реди по азбучен ред.

Проф. Боян Вълчев: Колеги, отпадна едно от предложенията. Проф. Карагьозов си даде отвод.

Време е да отстъпя поста. Вече е завършил е изборът за председател и заместник-председател на Общото събрание.

ПО ВТОРА ТОЧКА

Проф. Боян Вълчев даде думата на председателя на Комисията по избора, проф. Адриана Дамянова, да съобщи резултатите от тайното гласуване за председател и зам.-председател на Общото събрание на Факултета по славянски филологии.

Проф. Адриана Дамянова обяви: Уважаеми колеги, имам добри новини за Вас – произвели сме избор. Използвам случая да честитя на новоизбрания председател на Общото събрание – доц. Маргарита Младенова, и на зам.-председателя на Общото събрание – доц. Огнян Ковачев.

Гласували: 155

Невалидна бюлетина: 1

За доц. д-р Маргарита Младенова

„За“: 142

„Не“: 9

Бели бюлетини: 3

За доц. д-р Огнян Ковачев

„За“: 140

„Не“: 12

Бели бюлетини: 2

Проф. Адриана Дамянова: Използвам случая, в качеството си на председател на Комисията по изборите, да напомня още веднъж да спазваме правилата за гласуване. Защо беше обявена бюлетината за невалидна, единствената, защото там колегата, който и да е той, вместо да ограда с кръгче, беше зачертавал „да“, „не“. Тук знакът е важен, иначе става двусмислен, и затова решихме да я обявим за невалидна. Моля Ви, нека да гласуваме съгласно образеца на екрана.

По т.2. Избор на Председател и Заместник-председател на Общото събрание на Факултета по славянски филологии

Председател на Общото събрание на ФСлФ: доц. д-р Маргарита Младенова

Заместник-председател на Общото събрание на ФСлФ: доц. д-р Огнян Ковачев

Проф. Боян Вълчев благодари на всички органи на Общото събрание и пожела на новото ръководство успех, търпеливост и коректност, в която не се съмнява. Обърна

внимание на това, че могат да се обръщат към него за всяко нещо. Той увери колегите, че остава на разположение. Честити на новия Председател на Общото събрание.

Доц. Маргарита Младенова пое ръководството на Събранието.

Доц. Маргарита Младенова: Благодаря Ви за доверието. Надявам се да не съжалявате за своя избор. Мисля, че подобно е отношението и на колежата Огнян Ковачев, с когото ще имаме честта и удоволствието да водим Общото събрание. Да продължим от там, където новината за новия избор прекъсна предложението за представители в Академическия съвет.

Доц. Маргарита Младенова: Има ли желаещи за изказвания? Можем ли да гласуваме тези четири предложения анблок?

Проведе се гласуване за предложението за Академически съвет – четирите кандидатури анблок:

Проведе се гласуване

„За“: 145

„Против“: 0

Въздържали се: 4

Решение: Да се представи списък с предложения

Списък с предложения за членове на Академическия съвет:

1. Проф. дфн Анна-Мария Тотоманова
2. Проф. д-р Найда Иванова
3. Проф. д-р Радка Влахова-Руйкова
4. Проф. д-р Ренета Божанкова

Доц. Маргарита Младенова даде думата на нашия досегашния декан, проф. Панайот Карагъзов да представи своя отчет, който беше качен на сайта на факултета.

ПО ТРЕТА ТОЧКА

По т.3. Отчет на Декана на ФСлФ, проф. дфн Панайот Карагъзов.

Първо искам да благодарим на проф. Вълчев (следват ръкопляскания).

Желая да кажа, че, функцията „Председател на Общото събрание“ не е толкова лесна, тъй като Правилникът на Софийския университет съдържа много подводни камъни. Честито на новия председател – доц. Младенова, и на зам.-председателя – доц. Ковачев, и дано по тяхно време Правилникът бъде усъвършенстван.

Уважаеми колеги,

Докладът на деканското ръководство е от една седмица на сайта на факултета. Той фигурираше като проект за отчет. Благодаря на колегите, които направиха допълнения. Все пак, съвсем накратко, искам да кажа, че изминалата година, както и последните осем години, преминаха при една невиждана финансова, стопанска и организационна криза в СУ. Това, което постигнахме, е малко, но това беше максималното, което можехме да направим в тази ситуация. Освен всичко останало, сегашното деканско ръководство беше

подложено на съответен натиск от новото ректорското ръководство, което също съвпадна за осем години, и редица от нашите предложения отпаднаха, поради това, че те се считаха, че са предложения на предишния ректор. Това са дребни и субективни фактори, които знаете, че понякога преобръщат колата.

И така, какво беше направено през тази година.

През тази година завършихме пълния цикъл на акредитация и следакредитационен контрол.

През последните две години акредитацията се извършваше съвместно с Факултета по класически и нови филологии. Моля следващото деканско ръководство и колегите да се включват в акредитациите, тъй като от страна на колегите от другия факултет се включваха по 25 човека, а от нашия – единствено деканското ръководство и най-вече проф. Юлиана Стоянова, за което ù благодаря. Работата трябва да се децентрализира, за да може да върви добре. Както знаете, през тази година Факултетът зае първо място по рейтинговата система и всички, преподавани от нас специалности, бяха оценени от Рейтинговата комисия с най-висока оценка.

Пълният текст на доклада се намира на сайта на Факултета:

http://www.slav.uni-sofia.bg/images/stories/documents/doklad_2015.pdf

(ОТЧЕТЕН ДОКЛАД НА ДЕКАНСКОТО РЪКОВОДСТВО НА ФАКУЛТЕТА ПО СЛАВЯНСКИ ФИЛОЛОГИИ ЗА ПЕРИОДА 12.11.2014–02.11.2015 г. И ОБОБЩЕН ОТЧЕТ ЗА ДЕЙНОСТТА МУ ПРЕЗ ДВАТА ПОСЛЕДОВАТЕЛНИ МАНДАТА (2007–2015)

В заключение *проф. д-р Панайот Карагьозов* сподели:

Това, което е гордост на нашето деканско ръководство и което ме изпълва с най-голямо удовлетворение през тези осем години, е коренното преобразуване на Филологическата библиотека, известна като Гълъбарника. Без никаква скромност мога да кажа, че тази библиотека беше ремонтирана изключително със съдействието на г-жа Ани Ангелова и моя милост. Минахме през различни перипетии, но в крайна сметка доведохме ремонта до вида, в който го виждате сега.

Искам да благодаря на колегите, които са споменати в отчетния доклад, които извършваха общоуниверситетска дейност. Това са: проф. Николай Чернокожев (Факултетската конференция), на проф. Ренета Божанкова (за всеотдайната ѝ работа по програма „Еразъм“ и „Еразъм плюс“ и електронно обучение) и като зам.-декан в първия мандат на нашето ръководство, на Елка Миленкова – за своевременното редактиране на ръкописите ни, на г-жа Ружа Мускурова – за дейността ѝ като системен администратор, на проф. Румяна Станчева (за създаването на електронното списание *Colloquia Comparativa Litterarum*), на гл. ас. Надя Стоянова и на целия колектив около нея. Поздравяваме новоизбраните професори, доценти, главни асистенти и доктор на филологическите науки, на които пожелаваме крепко здраве и нови творчески успехи! И, разбира се, на деканското ръководство, които ме подкрепяха и си вършеха ресорната дейност, успяхме да създадем една колегиална обстановка както в рамките на самия Факултет, така и в рамките на Деканата, благодаря на Юлиана, която в момента отсъства, на Бойко, на Владо, благодарение на когото си получавахте своевременно възнаграждението за наднормени

часове. Разбира се, благодаря на Факултетски съвет и на останалите органи на управление, и на всички останали (с малки изключения), на които сърдечно благодаря и се прекланям!

(Силни аплодисменти.)

И накрая, малко сантиментално, искам да кажа, че този осемгодишен период съвпадна не само с не особено добро развитие на държавата и на Университета като цяло, но за съжаление, това беше и най-трудният период в моя живот от здравословно и от семейно естество, за което благодаря на моето семейство, че ме изтърпя!

(Силни аплодисменти.)

И тъй като в момента сме в нежен развод, моля всичко, което не е било ясно, не е било прозрачно според някого, не е било законосъобразно, да зададе своите въпроси сега, а не след един час, след ден или след седмици.

Доц. Маргарита Младенова: И понеже сме в зоната на благодарностите, позволете ми от името на Общото събрание и Факултета да благодаря на проф. Карагъзов за търпението и за грижата! Защото най-важното за един декан е именно грижата към колегите, към Факултета, към всичко, което представлява нашият учебен процес, нашата материална база, нашето развитие като специалисти, израстването на нашите студенти. Всичко това ще продължи да бъде грижа и на следващия декан!

(Аплодисменти.)

ПО ТОЧКА ЧЕТВЪРТА

По т.4. *Доц. Маргарита Младенова:* Имате думата за коментари и изказвания по Отчета на Декана.

Проф. Татяна Ангелова: Може би ми се иска да започна с това, че не трябва да има пропуснати думи. Помним, когато бяхме в Аулата и разглеждахме скицата на бъдещия вид на Филологическата библиотека. Искам да споделя моето лично удовлетворение, че тази библиотека не само изглежда, както беше на схемата, а тя вече е реалност. Специално искам да благодаря за тези видими резултати и лично за сборника „Лингвистиката и езиковото обучение“ на Мирослав Янакиев, за издаването на който проф. Карагъзов направи почти невъзможното. Благодаря Ви! И да си пожелаем да има видими резултати!

Доц. Маргарита Младенова: Благодаря за изказването на проф. Татяна Ангелова. Има ли други изказвания? Заповядайте, колеги, сега е моментът!

Гл. ас. Ноеми Стоичкова: Предлагам да прекратим обсъжданията по Отчета на Декана.

Предложението се гласува

„За“: 149

„Против“: няма

Въздържали се: няма

Предложението беше прието единодушно.

ПО ТОЧКА ПЕТА

Доц. Маргарита Младенова обяви следващата точка:

По т.5. Официално приемане на Отчета на Декана от Общото събрание.

Отчетът беше гласуван

„За“: 145

„Против“: няма

Въздържали се: 5

Доц. Маргарита Младенова: С този резултат Отчетът на Декана е приет. Можем да честитим на проф. Карагъзов, както се казва, освобождаването от отговорност. А сега предстои да натоварим следващия декан с тази отговорност. Давам думата на доц. Калин Михайлов да представи кандидатурите за Декан на Факултета по славянски филологии.

По т.6. *Доц. Калин Михайлов* обяви кандидатурите по азбучен ред:

- доц. д-р Бойко Пенчев от Катедрата по българска литература
- проф. д-р Валери Стефанов от Катедрата по българска литература.

Постъпило е писмо от Катедрата по теория на литературата от 25.10.2015 г, с което Катедрата подкрепя единодушно кандидатурата на доц. Бойко Пенчев. (Доц. Михайлов прочете писмото.)

Доц. Маргарита Младенова напомни, че Правилникът на Университета предвижда възможността и на място да бъдат направени допълнителни предложения.

Има ли още предложения? Не виждам. Докато си помислите, искам да поправа една грешка, която съм допуснала неволно.

Междувременно бяха направени предложения от проф. Николай Чернокожев за оптимизиране на работата на различните органи на управление в посока повишаване на ефективността на Общото събрание.

Проф. Николай Чернокожев: Уважаеми колеги, тези предложения нямат никакво отношение към провеждащите се избори, а са свързани с оптимизиране на работата на различни органи на Факултета. И тук искам, като благодаря на проф. Карагъзов за осемте години, да си позволя да обърна внимание на нещо, което той направи преди малко, като се отказа да бъде в списъка на кандидатите за Академически съвет, поради това, че няма да бъде тук. Ние в самото началото на Събранието гласувахме отсъстващите да имат право да бъдат избирани, което е правило или може би донякъде правилно. Но представете си хипотетично какво става с един Факултетен съвет, който е наполовина, ако тези 13 човека отсъстват. Когато не си тук, не е редно, не е прилично да бъдеш член на ФС или да заемаш някакви други длъжности.

Проф. Николай Чернокожев: Ще споделя и трите си предложения, а ОС ще реши кога да бъдат разгледани и как.

Предложения за решения на ОС, направени от проф. Николай Чернокожев.

За повишаване на представителността и ефективността на органите на ФСФ:

1. ОС на ФСлФ задължава всеки член на ФСлФ, заемащ изборна длъжност (включително членство във ФС на ФСлФ и представителство в ОС на СУ), да я освобождава от момента на поемане на дългосрочни ангажименти (повече от 30 учебни седмици), свързани с отсъствие от Факултета.

За укрепване на легитимността на органите за управление и различните комисии:

2. Председател на Комисията по научноизследователска дейност да бъде по право зам. декан (Вж. Правилник за устройството и дейността на научноизследователската дейност. II. Управление, чл. 5, (2), а съставът ѝ да се определя с решение на ФС.

За прозрачност и контрол върху документацията:

3. При всяко свое заседание ФС на ФСФ натоварва един от своите членове да прочете и удостовери със своя подпис коректността на водения протокол, в рамките на определеното от чл. 51 на Правилника за устройството и дейността на СУ време.

Уважаеми колеги,

Това са предложенията, с които си позволявам да се обърна към Вас. Ако считате, че си заслужава да им обърнете внимание, обърнете им, а вече как ще ги оцените и приемете, е Ваша воля.

Доц. Маргарита Младенова: Благодаря. Това са предложения, които бихме могли да гласуваме за решаване на евентуални казуси, които могат да възникнат.

Проф. Панайот Карагъзов: Колеги, относно първата точка: има Правилник на Университета, който въпреки всичките си несъвършенства, не може да бъде прескочен. Изхожда се от идеята, че колега, когато е в дълготраен отпуск, той всеки момент може да си го прекрати. Може би не ме разбрахте добре – аз мога да бъда член на Академическия съвет, всичко е легитимно, но от морална гледна точка се отказвам, тъй като поне 7 заседания няма да бъдат тук. Ако ние гласуваме това, което проф. Чернокожев предлага, влизаме в противоречие с Правилника. Доколкото си спомням, самият той беше на лекторат, докато беше член на Факултетния съвет. Смятам, че това е регулирано от Правилника. Същото е с творческия отпуск. Ако желаеш да участваш в заседание, трябва да си пуснеш молба за прекратяване на отпуската.

Доц. Антония Замбова: Сега сме в съвсем друга точка. Ние обсъждаме кандидатурата за Декан.

Доц. Маргарита Младенова: Благодаря за тази забележка. Приемам я към себе си. Във всички случаи предложенията на проф. Чернокожев ще бъдат включени в Протокола на ОС, така че могат да бъдат подложени на обсъждане и в новия Факултетен съвет. Сега се връщаме към точката за избор на Декан. Има ли други предложения, освен тези, които чухме? Аз не виждам. Няма. Моля да гласуваме за прекратяване предложенията за Декан.

Гласува се

„За“: 151

„Против“: няма

Въздържали се: няма

ПО ТОЧКА ШЕСТА

По т.6.а. *Доц. Маргарита Младенова:* В такъв случай можем да преминем към обсъжданията. По азбучен ред давам думата първо на доц. д-р Бойко Пенчев да представи своите виждания и приоритети за развитието на Факултета по славянски филологии през

следващия мандат. Не сме обсъдили регламента. Моля да направите предложения вербално.

Беше обсъден регламент на изказванията.

Гласува се времетраене от 10 мин. за изказване на кандидатите за Декан.

Проведе се явно гласуване

„За“: 133

„Против“: 18

Въздържали се: няма

Беше приет регламент от 10 минути.

Доц. Бойко Пенчев: Госпожо Председател, г-н Декан, уважаеми колеги,

За мен е голямо предизвикателство да застана пред Вас като кандидат за Декан на ФСлФ. Давам си сметка за голямата отговорност, с която този пост задължава, давам си сметка за големите очаквания, насочени към Декана и от друга страна – за различните ограничения в неговите възможности. Именно затова мога да изпитвам само уважение към колегите, заемали този пост през годините. Откакто съм преподавател във Факултета, тук за мен водеща е била атмосферата на колегиалност и академизъм. Смятам, че какъвто и да бъде изборът ни днес, който и да бъде избран за Декан, тази атмосфера и този дух трябва да бъдат съхранени. Нямаме право да ги накърним.

Преди да очертая своите приоритети, бих искал да благодаря на проф. Карагъзов за това, че преди осем години ме покани да стана част от неговия екип. Ние тогава дори не се познавахме лично. Именно работата ми през тези 8 години ми позволи да натрупам онзи опит, който смятам, че ще ми бъде от полза и в бъдещата ми работа. От проф. Карагъзов научих много неща за технологията на администрирането, но най-важното, което научих, беше как се работи с хора. Как със спокойствие и такт да се предотвратят евентуални конфликти. Разбрах как и най-добрата идея няма смисъл, ако не се намерят хората, които да повярват в нея. Идеите може да са добри, но най-добрите идеи са реализираните идеи. Именно за това аз ще разчитам на Вас.

Аз не се кандидатирам, за да мога, ако бъда избран за Декан, да управлявам като добрия цар или лошия диктатор. Това е невъзможно, а и не виждам себе си в тази роля. Това, което ми се иска, е работата във Факултета да бъде организирана по такъв начин, че преподавателите и служителите да намират удовлетворение, да усещат, че със своята воля участват в онова, което се случва. Как може да се осъществи това? Как това да не остане просто декларация? Смятам, че е нужна, и това ще следвам като мой принцип, ако бъда избран, нужна е прозрачност и ред, нужна е по-добра комуникация между катедрите, деканското ръководство, Факултетния съвет, по-добра комуникация между студенти и преподаватели. Именно това е за мен основата. Така виждам аз децентрализацията на управляването на Факултета. За да има такава децентрализация, за да бъде тя ефективна, а не пораждаща лоши емоции, са нужни яснота и информираност. Какви са стъпките това да бъде направено? Аз смятам, че е много важно комисиите и органите за управление на Факултета да вземат своите решения в условия на пределно добра информираност. Ще

дам един пример. Факултетният съвет, основният орган на Факултета, да бъде добре запознат с онова, което се предлага за обсъждане и гласуване по време на заседание. За целта е необходимо предварително разпространяване на материалите за конкретния ФС, така, както впрочем се прави в Учебна комисия, така, както се прави и за Академичен съвет. Именно върху подобни прости и на пръв поглед дребни неща аз бих се съсредоточил. Аз не мога и не искам да Ви обещавам неща, които не зависят пряко от Декана. Аз не смятам, че Деканът е някакъв Али Баба, който знае пещерата със съкровищата и ще заведе там Факултета. Смятам, че онова, върху което деканското ръководство трябва да се съсредоточи, е именно изграждането на една управленска и информационна инфраструктура, която да направи управлението на Факултета един прозрачен процес.

Първата група приоритети, които ще споделя с Вас, засягат учебната дейност. За мен това е водещо. Всичко друго е средство към тази цел. Ние сме тук, за да даваме най-високото възможно качество на обучение на нашите студенти и специализанти. Разбира се, имаме традицията, на която да стъпим. Аз в моето изложение няма да коментирам неща, които така или иначе се случват във Факултета и които са пример за добри практики. Ще коментирам само онези моменти, които могат да бъдат усъвършенствани. На първо място е необходимо учебният процес да бъде материално и информационно осигурен. Бих си поставил за задача в срок от, да кажем, една година, да няма аудитория без техника за мултимедия. Мисля, че трябва да се стимулират преподавателите, които предлагат различни електронни помощни средства, било то рийдъри, било то учебници по време на своите лекции. На второ място мисля, че е необходим анализ и при нужда – промяна в учебните планове в процедурите за прием, във формите за проверка на знанията в сега действащите бакалавърски и магистърски програми. Не смятам, че Деканът е онзи, който трябва да посочи къде да се учи, къде какво да се премести, какво да се свие и какво да се разшири. Това пак може да бъде едно колективно решение на базата на анализ и на базата на добра информираност. В тази връзка е необходимо да се създаде механизъм за постоянна обратна връзка от нашите студенти. Дали чрез анкети, дали чрез някаква електронна платформа, това вече е второстепенен детайл. Нужно е да мислим не само за съществуващите специалности и магистърски програми. Сами разбирате, че при финансовия модел, който работи в Университета, основно средствата идват за студентите, които се обучават в нето. Не мисля, че ние можем кой знае колко да увеличим приема в сегашните си специалности и магистърски програми. Обяснение беше дадено и от декана, проф. Карагъзов, конкретно за магистърските програми. Големият резерв, който имаме, е в разкриване на нови специалности, евентуално хибридни специалности, търсеци друга аудитория, друга студентска база. Също така необходимо е активизиране на следдипломната квалификация, особено чрез използване на ресурсите на оперативна програма „Наука, образование и интелигентен растеж“ с оглед допълнителната квалификацията на учителите, и не само. Това е за мен една стратегическа посока, в която трябва да работим. Необходимо е да бъдем готови и за въвеждането и на дистанционна форма на обучение. В момента за това има нормативни пречки, но това не означава, че ние

не трябва да бъдем готови в момента, в който това може да стане факт, да го направим. Необходим е анализ на необходимостта от СИД-ове, водени от външни преподаватели, и съответно ясна за студентите процедура по записване на такива дисциплини.

Втората група цели, които си поставям, засягат, разбира се, научната дейност. Тук на първо място поставям необходимостта Факултетът, или по-скоро преподавателски екипи от него, и с необходимата помощ от деканското ръководство да участват в проекти по оперативна програма „Наука и образование за интелигентен растеж“ най-вече в приоритетните направления – усъвършенстване на методите на преподаване и оценяване на студентите и докторантите, подкрепа за квалификация и продължаващо обучение на педагогическия и непдагогическия персонал, включен в образованието и обучението и т.н.

На второ място, във връзка с научната дейност е необходимо, според мен, да се създаде информационна инфраструктура, която да осигури обективност и справедливост при евентуално въвеждане на диференцирано заплащане на труда на преподавателите, включително и във връзка с научната дейност. Това е нещо, за което Вие ще видите да говорят и двамата кандидати за ректори, нещо, което частично е започнало и то ще продължи. Само че това диференцирано заплащане е нож с две остриета. То може да породи различни конфликти, различни съмнения в неговата обективност. Именно затова трябва да се изгради такъв работещ информационен модел, от който да става ясно какъв е приносът на отделния преподавател в една, друга, трета област от неговата дейност.

Също така бих посочил като своя цел подкрепата на Факултетския съвет за научни форуми с една такава забележка, че е желателно участието на международни учени в тях. Разбира се, периодичните издания на Факултета, които трябва да се стремят да получат статут на реферирани издания там, където такъв няма. Също така ангажиране на студенти, докторанти и млади учени в научните форуми и издания, това, което се прави.

И накрая няколко думи за кариерното развитие и завършвам. Мой принцип, който бих искал да следвам, е, че всеки преподавател във Факултета трябва да получи морално и материално удовлетворение за вложения труд. Това не зависи само от деканското ръководство, но тук трябва да се работи активно и с ректорската администрация. Всички онези дейности, които някой извършва, от типа на работа със студенти, проверка на курсови работи и т.н. Тези неща трябва да намерят своята форма на възнаграждение.

Никой във Факултета няма да бъде спиран в своето академично израстване. Нужно е обаче по много ясен начин на ФС и на цялата общност да бъде показано всяка една катедра какъв обем от лекционни и семинарни занятия покрива. За мен са безсмислени говоренето и слухове: в тази катедра има много доценти, в друга има малко. Какво значи „много“ и „малко“? Това е въпрос на преценка в съответствие с лекционните и семинарните занятия, за които катедрата се грижи.

Също така тук бих отбелязал и за студентите, че е нужно да се направи необходимото те да имат възможност за почасова работа в рамките на Университета.

Нужна е и грижа за нашите защитили докторанти, въобще за младите учени. Защитилите докторанти, според мен, трябва да имат някакво предимство, когато се търсят преподаватели за хонорувани часове.

Мога да обещавам още много неща, но няма смисъл. Нищо от това, което говоря сега, не би се реализирало без Вас.

Кандидатирам се с увереността, че имам нужния опит да продължа добрите традиции във Факултета. И една последна лична причина за моята кандидатура – тя е, че прекарах осем години в деканското ръководство и бих желал да получа оценката на Факултета, откровена, каквато е, за моята работа. Надявам се, че имам силата да приема Вашата оценка, каквато и да е тя. Надявам се да получа доверието Ви. Благодаря.

(Аплодисменти.)

Доц. Маргарита Младенова: Благодаря на доц. Пенчев. Времето спонтанно се удължи до 13 минути, така че, проф. Стефанов, Вашето време също се удължава на 13 минути. Тъй като имаме само двама кандидати, мисля, че можем да им отпуснем тези 6 минути повече от регламента, който гласувахме.

Проф. Валери Стефанов представи своите виждания и приоритети за развитието на Факултета по славянски филологии през следващия мандат.

Уважаема, госпожо Председател, уважаеми господин Декан, дами и господа, колеги,

Ще бъде максимално синтетичен и синтезиран. Първо благодарности към проф. Карагьозов и неговия екип, които преведоха Факултет по славянски филологии през един много труден период.

Каквото са направили, са го направили в съответствие с възможностите си и със благородното си намерение.

Няколко думи за мотивацията ми да се кандидатирам за Декан на този факултет, на който съм бил осем години Декан.

Ще Ви кажа, че едва ли някой, който ме познава, смята, че съм обзет от карьерен спазъм, карьеристичен спазъм. Въобще не е така. Също така не съм обзет от носталгия по деканатската канцелария, защото във всяка канцелария има малко кафкианска тъга.

Аз предпочитам Кафка на семинар, а не в канцеларията. Ще Ви кажа защо реших все пак да го направя. Когато идвам на работа в Университета, първото нещо, с което се сблъсквам, са затворените врати на Университета, след това минавам през рязко падащите бариери и участвам в нишката, която пробягва, за да се спаси от тях. След това през хората, които се наричат охрана с цялото им невъзпитание и безобразен вид, и достигам до лекцията си в 160 аудитория, в която в 10 и половина първо се подава ръка в синя престилка, след това глава и накрая се появява чистачката, за да изхвърли боклука точно в 10 и половина.

Ще кажете това са подробности. За мен това не са подробности. За мен това е институционален кризис, манталитетен срив, някаква форма на колективна полуда.

Не ми е безразлично какъв е моят Факултет и как аз ще се чувствам в него. Затова, с вярата, че мога да допринеса нещо, но в никакъв случай не бих употребявал само местоимението аз, защото смятам, че Факултетът се ръководи преди всичко от своя Факултетен съвет.

Ако има колективна воля това нещо да се случи и, както казва една индианска приказка, „зад завоя реката да е друга“, мисля, че имаме възможността да го направим.

Онова, което ни остава, ако се оставим на ситуацията, която е сега, да минаваме някъде през мазето или да си изкопаем ров под Университета, защото колективните полуди следва да се лекуват или да се задълбават.

За мен Факултетът по славянски филологии е ойкос в онзи смисъл, за който говори Емил Данданис в своя речник на индоевропейските термини. Ойкос, в смисъла на дом. И мисля, че съм се старал да го изтъквам като такъв.

Хора, които работят заедно, чувстват заедно и живеят заедно. Хора, които не са се разпаднали и тежко фрагментирали в групови интереси и агресии. Ние имаме единствен интерес и той е интересът на Факултета.

Като общност имаме задачата да отстояваме една кауза и това е каузата на филологията. Филологията е под тежък натиск – институционален, всякакъв, обществен. Трябва да отстоим бъдещето на филологията и аз мисля, че тези 4 години са такова отстояване.

Борхес има един разказ „Отстояване на Кабала“. Аз Ви казвам – отстояване на филологията, защото филологията е Кабалата на модерните нации. Това е, което трябва да отстоим – филологиите.

Факултетът за мен е сантиментален ойкос, защото произвеждането на подобни времена и пространства, в които ние да бъдем заедно, е изключително важно, така че това, което със сигурност ще направя, е да се върнем към онези практики, т.е. да ги подновим, в които Факултетът наистина можеше да преживява себе си не просто като институционално събиране на хора, а като емоционална група, като професионална общност.

На второ място Факултетът за мен е дом на знанието и грижата за това знание е изключително важна. Ние сме в партньорство със студентите и е много важно как ще го проведем това партньорство, по какви начини.

Борбата за количеството на студентите ни доведе до опасно снижаване на качеството. Тези хора трябва да разберат къде се намират, кой е факултетът, в който са попаднали, и да разберат значението на думата „филология“. За да може и ние да отстояваме каузата на филологията, трябва да имаме насреща си общност, която да ни партнира. Това е задача, която ни предстои. Аз дори предлагам в началото на всяка учебна година да се чете една лекция от професор от Факултета или доцент, няма значение. Нека да знаят къде попадат нашите първокурсници, да знаят какво означава филологически факултет, кога е създаден този факултет, какви традиции има и какви хора са преподавали в него.

Така че, като дом на знанието имаме много какво да свършим. Няма да изпадам в подробности, тъй като Вие отредихте минути, които не позволяват подробностите. Вие казахте, че искате да се съсредоточите върху същността. Ето това правя.

На трето място: Факултетът е ойкос в смисъл на стопанство. Питането за финансовите възможности. Какво да правим? Нека да Ви кажа следното:

Общият бюджет на Университета е 47 млн. На Университета му трябва около 60, за да си покрие разходите. В момента се опитват да намалят бюджета на Университета с 3 млн. Надявам се това да не стане. Което означава следното: че ще продължим да съществуваме в една трудна среда, която се нуждае от решителност, която се нуждае от знание къде са и как трябва да се достигне до тези пари.

Онзи ден проф. Герджиков го каза на срещата си: факултетските пари по някакъв начин са виртуални – имаме ги на списък, имаме ги разбити в бюджет, но всъщност достъпът до тях е силно затруднен, както и тяхната видимост, т.е. тяхната циркулация.

Университетската каса е една центрофуга, в която се въртят всякакви пари и обикновено не достигат до факултетите. Това е огромен проблем. Да Ви дам съвсем ясен пример: да си представим, че във Вашите портфейли няма 100 лева реална банкнота, а има хартийка, на която пише: 100 лв. Това е проблемът на Факултета. Нашите писма за компютри са от две години без отговор, защото Университетът е длъжник. Значи, ние се обръщаме към един длъжник, който ни е дал хартийка, на която пише сума. Това е огромен проблем. Това е проблем, с който по някакъв начин колективното ръководство на Факултета трябва да се справи. Наясно съм с функциите на Декана, наясно съм с функциите на Факултетския съвет. И казвам, че можем да си отстоим парите, да отстоим тяхната видимост и да се погрижим по друг начин да се разгърнат финансовите възможности на Университета.

Само ще Ви кажа: трябва да включим щепсела на Факултета в европейските програми. Това е бонус за Факултета, бонус за всички хора, които работят тук.

В момента приоритетна ос № 2 е открита. 140 млн. за средно образование, 37 млн. за висше образование. Вземете ги, т.е. колективно да ги вземем. Това е нещо, което е изключително важно, защото ще даде възможност на хората да се чувстват малко по-освободени. Освен че сме бедни, сме и заключени. Можем ли да се справим с това, че сме заключени, и с това, че сме бедни. Мисля, че можем да положим поне усилия в тази посока.

В момента Законът за средното образование отвори пазара на учебниците. Това е общност, която трябва да напише учебниците по български език и литература. Не само по тях – можем да се включим в работата в тази посока по много активен начин.

Катедрите. Разговарял съм с почти всички катедрени ръководители. Наясно съм с проблемите им. Знам, че на някои не им достигат помещения, други се нуждаят от конкретна работа, за да си отстояват пазара на студентите, т.е. обученията, трети искат някакви ремонти.

Каквото мога, с цялата си решителност, ще го направя. Можете да бъдете сигурни.

Така, както, ако стана член на Академическия съвет, през цялото време, когато има АС, ще ставам и ще казвам, че този университет трябва да бъде отворен и ресторантът „Яйцето“ трябва да бъде отворено. Нуждаем се от тази решителност и това го казвам с обръщение към нашите студенти. Не защото се боря за техните гласове, а защото много ясно си давам сметка, че това пространство е затворено за тях. Останало им е едно кафене със сандвичи по два лв., които не стават за храна, и са затворени всички пространства, в които те могат да пребивават и да се чувстват стопани в Софийския университет

Има много проблеми, дами и господа, колеги. Аз знам, че не мога да изложа пред Вас всички проблеми, но така или иначе, ги виждам, идентифицирал съм ги.

Кариерното развитие. Кариерното развитие на стафа се нуждае от две неща – от часове и от публикации. Мисля, че можем да се справим и с двете – специално часовете за хабилитация. Толкова.

Благодаря Ви. След завоя и след урната Факултетът може да бъде различен.
(Аплодисменти.)

Доц. Маргарита Младенова: Благодаря на проф. Стефанов. Сега имате думата за изказвания по представените виждания на кандидатите за Декан.

Проф. Ангел Ангелов: Бих искал да кажа само две изречения: Заставам зад кандидатурата на проф. Валери Стефанов. Заставам зад широтата на неговите възгледи и зад силата на неговия опит. Благодаря.

Васил Христов, студент СлФ: Първо искам да благодаря на проф. Карагьозов от цялото име на студентите в този факултет за подкрепата, която ни предостави през всичките тези години.

Първо имам въпрос към двамата кандидат-декани: дали биха подкрепили проекти, свързани с езика и с литературата, главно инициирани от нас, студентите. Както, ако можем да получим и подкрепата на катедрите. Дали биха застанали зад това да се стимулира както академичното развитие, така и творческото и да можем да защитим една от главните традиции на нашия факултет – да излизат не само академично развити персони, ами и творци.

София Ралчева, студентка БФ, II курс, член на студентския ФС: От името на студентите искам да Ви споделя първо, че откриваме огромен недостиг на литература, и главно на електронна такава, и имаме нужда от това, защото това е нашето оръжие. Това е нещото, от което ние учим. Едно дигитализиране на книги е лесно. Проблемът е на ниво авторски права. Въпросът ми е, въпреки доста ограничения ни бюджет, както вече разбрахме, дали биха подкрепили един проект за частично дигитализиране, частично или изцяло, на литературата, от която ние се нуждаем.

Доц. Ангелина Вачева: Въпрос към двамата кандидати: какви са вижданията им за перспективите пред специалността „Руска филология“, която е видимо, че изживява криза в последните години. Имам предвид и намаления прием, имам предвид и това, че много от нашите студенти постъпват с резултати от матура и след това отпадат в процеса на обучение.

Веселина Николова, студентка I курс, СлФ: Искам да попитам два въпроса. Какво ще се случва с нашата база в 17-ти блок, която беше наводнена, и каква е перспективата. Къде ще се провеждат учебните занятия, тъй като сега лекциите, главно на украинска и словашка филология, се провеждат на различни места, тъй като нямаме наша база, наши кабинети, което много пречи на нашата учебна дейност. Едновременно нарушаваме учебната дейност на колегите, тъй като примерно влизаме в лекции в 160, която е обединена със 160в, и просто няма основно място за нас.

Доц. Маргарита Младенова: Други изказвания, въпроси? Ако няма желаещи за изказвания, правя предложение за прекратяване на дебатите.

Гласува се

„За“: 150

„Против“: 3

Въздържали се: няма

Доц. Маргарита Младенова: Давам думата на кандидатите за декан на ФСлФ да отговорят на въпросите. Ще спазим същия азбучен ред.

Доц. Бойко Пенчев отговори на зададените въпроси.

Първият въпрос на колежата студент – отговорът е много кратък: разбира се, че ние тук сме заради Вас, заради студентите. Естествено, че всяка една инициатива, проект в съответната му форма, ще бъде подкрепена според възможностите на деканското ръководство. Това, което мога да кажа, е, че е нужна по-добра комуникация между представителите на органите на студентите, деканското ръководство и Факултетния съвет. Просто кажете: „искаме това...“ и ще видим какво може да се направи. Споменахте и за творческото развитие на студентите. Използвам случая да спомена за online изданието на списание „Литературен клуб“, което нашият колега Емилиян Николов поддържа. То е осъществено с помощта и на Факултета, така че, трябва Вие да намерите пътя към него, и не само към него.

По въпроса на другия колега студент относно материалите, за които имате затруднения, аз го споменах и в своите виждания, смятам, че този тип осигуряване на студентите с електронни копия на нужната литература е нещо, което ще бъде стимулирано от преподавателите, а разбира се, може да се мисли за някакъв тип централно решаване на въпроса. Очевидно тук е необходимо влагането на труд, това нещо да стане. Разбира се, не бива да губим от поглед и възможностите, които дава библиотеката, абонаментите за научна литература и научна периодика, от която студентите и преподавателите трябва да се ползват. Просто двете неща трябва да вървят заедно.

По въпроса за „Руска филология“ и развитието на специалността. Тук очевидно е нужен сериозен анализ с колегите от катедрите по руски език и руска литература, с Факултетния съвет, бъдещото деканско ръководство. Моето лично виждане е, че по някакъв начин трябва да се въведе форма на „Руска филология“ и за студенти, които не са с такава степен на владеене на руски език, каквато се изисква досега, т.е. да се поучим от опита на катедри като Класическа филология или пък, разбира се, Славянски филологии. Но това е лично мое мнение, което аз не бих наложил силов.

И накрая, за 17-ти блок: вече повече от година деканското ръководство се опитва да реши този проблем с безкрайните ремонти и след всеки ремонт положението става все по-лошо и по-лошо. Водим разговори с ректорското ръководство за отстъпването на едно помещение тук, в централната сграда на Ректората, но все още сме, за съжаление, на етапа на обещанията. Разбира се, това е първостепенен проблем, с който ще се занимава деканското ръководство от първия ден на неговото встъпване в длъжност. Просто няма как без място за провеждане на пълноценни занятия. Въобще, проблемът с аудиториите е сериозен. Това, което аз виждам като перспектива, евентуално да разширим своята преподавателската дейност с нови специалности, със специализанти и т.н., то също въпросът ще опре и до аудиториите и смятам, че решения трябва да се търсят и извън тази сграда. Но това вече е въпрос на детайли, въпрос на преценка.

Това е което мога да кажа на отправените към кандидатите за декан въпроси. Благодаря.

Доц. Маргарита Младенова: Благодаря на доц. Пенчев за отговорите. Проф. Стефанов, заповядайте.

Проф. Валери Стефанов също отговори на зададените въпроси.

Съвсем накратко. На колегата, който зададе въпроса за студентските проекти и дали той ще бъде подкрепен. Не само ще бъде подкрепен, ще бъдат стимулирани всички студентски проекти. Това е сигурно. Онова, което всъщност пропуснах да кажа, е, че в началото на учебната година всички студенти първокурсници трябва да получат по една малка книжка, наречена „Филологията“, в която да има много различни неща.

За електронизацията на учебните материали. Аз мисля, че могат да се направят много неща в тази посока и съм сигурен, че повечето от преподавателите ги правят. Лично аз ги правя с магистърските си програми. Друг е въпросът, че Факултетът спешно се нуждае от актуални учебници. Напишете учебници, Университетско издателство ще ги издаде веднага. Това е сигурно. Защото една част от тези учебници, наистина са остарели.

Специалността „Руска филология“: Напълно съм запознат със статуса на студентите в специалността „Руска филология“ и с усърдието на преподавателите да се справят с хора, които поддават по един различен начин на обучението от студентите преди 10–15 години. Такава е реалността. Факултетът трудно може да си въведе по-подготвени студенти. Това обаче, което е кауза на руската филология и ние може да го отстояваме, е един пазар на хора, които се интересуват от руски език през различни факултети, и не само през различни факултети, през различни институции. Смятам, че там има огромен ресурс: от една страна да се защитават часове, от друга страна, да идват приходи. Така че имам много ясна визия в посока на развитие на русистиката, включително и чрез захващането на тази специалност към различни възможности институционални, за които смятам да не говоря тук.

Запознат съм с проблема с базата по отношение на обучението по славистика, за която говори колегата. Има предложения за решения. Говорим за помещенията в освободения музей на Университета. При всички случаи мисля, че ще се справим поради една много проста причина. Университетът има повече сгради и повече площи, отколкото

му трябва. Музеят е такъв, такова пространство. Единственото, което ни трябва е активност и усърдие, за да получим тези помещения и да ги превърнем в един прекрасен славистичен център. Благодаря Ви.

(Аплодисменти.)

Доц. Маргарита Младенова: Благодаря на проф. Стефанов. Чухме вижданията на кандидатите за Декан. Това, което ни остава да направим до края на днешното заседание на Общото събрание, е гласуване за Декан и гласуване за Факултетски съвет.

ПО ТОЧКА СЕДМА

Процедура за избор на Факултетен съвет на ФСлФ през предстоящия четиригодишен период – гласуване на броя на членовете на ФС на ФСлФ и таен избор на членове на ФС на ФСлФ. Квотната структура на ФС е определена от Правилника на Софийски университет

Проф. Искра Христова-Шомова: Предлагам сега да гласуваме и да направим почивка, докато се броят гласовете.

Доц. Маргарита Младенова: Именно, това беше и моето предложение. Бюлетините, доколкото знам, вече са готови. Давам думата на проф. Адриана Дамянова.

Проф. Адриана Дамянова: Във връзка с избора, който предстои да произведем, ще си позволя да припомня две алинеи. Първата алинея казва, че за избран се смята този кандидат, който е получил най-много гласове и те са повече от половината от регистрираните за заседанието членове на Общото събрание.

Втората алинея, която искам да чуете, е, че ако никой не е избран, в същото заседание на Общото събрание се провежда второ гласуване с участие на двамата кандидати, получили най-много гласове при първото гласуване. Очевидно, при нас това са просто двамата кандидати, ние нямаме повече, и при равен брой гласове, за избран се смята колегата с по-дълъг стаж в Университета. Сега искам да обърна внимание на следното: съзнавам напълно и благодаря лично от свое име и от името на колегите, избрани в същата комисия, за гласуваното доверие. Смятам да държим под малко по-строг контрол изборния процес. Какво имам предвид. Първо бюлетините, ще видите това като ги получавате, са с един малък печат с цифрата 7. Всеки получава такава подпечатана бюлетина. Бюлетините са под точния брой на колегите, регистрирани за днешното заседание в съответните секции. Много моля, разписвайте се както когато получавате бюлетината, така и след като гласувате, защото виждате, че сега, за разлика от предишния избор, имаме „спор“. Първото нещо, което прави комисията, е да свери броя на бюлетините със списъците и броя на гласувалите. Целият процес ще протича буквално пред очите Ви. Във всеки един момент всеки може да вижда какво прави комисията. И отново си позволявам да напомня да погледнете образаца на екраните.

По т.6.б. *Доц. Маргарита Младенова:* А сега да пристъпим към гласуване. Сега е 14.10 ч., ще продължим в 15 ч.

II част на Общото събрание, начало 15 ч.

Доц. Маргарита Младенова: Давам думата на проф. Дамянова да съобщи резултатите от преброяването.

Проф. д-н Адриана Дамянова, председател на Комисията по провеждане на избори, обяви:

Гласували: 158 от 159 от регистрираните на Общото събрание

„За“ доц. д-р Бойко Пенчев Пенчев: 83 гласа

„За“ проф. д-н Валери Стоилов Стефанов: 72 гласа

Бели бюлетини: 3 броя

Доц. д-р Маргарита Младенова благодари на Комисията по провеждане на изборите и обяви: Доц. д-р Бойко Пенчев е новият Декан на Факултета по славянски филологии.

Да честитим на новия Декан – доц. Бойко Пенчев. Давам думата на бившия и новия декан да си предадат властта.

Проф. Панайот Карагъзов: Позволете ми символично да връча огърлицата, която се носи от Декана само когато е облечен в тога.

Доц. Бойко Пенчев благодари за направения избор: Благодаря на всички, които гласуваха за мен, благодаря на моя опонент проф. Стефанов за коректната кампания, която проведохме, благодаря, тук е мястото да кажа, на моите колеги заместник-декани: на доц. Жобов, проф. Юлияна Стоянова, както, разбира се, на проф. Ренета Божанкова от първия екип, с които работихме прекрасно и оставиха у мен най-добри спомени. От тук нататък остава да работя за Факултета, доколкото ми позволяват силите. Още веднъж благодаря за Вашето доверие и се надявам със същите аплодисменти да завърши моето заемане на този пост. Благодаря Ви.

(Аплодисменти.)

Доц. д-р Маргарита Младенова: Още веднъж да ни е честит новият Декан и сега продължаваме към най-трудоемката част от нашите дълги избори.

По т.7. *Доц. Маргарита Младенова:* Преминаваме към избор на Факултетен съвет. Брой на членовете на ФС – според Правилника на Университета се състои от 25 до 35 души, на основен трудов договор, не по-малко от $\frac{3}{4}$ са хабилитирани лица. Първо трябва да гласуваме за броя. Досега се е състоял от 32 души. Бих предложила отново 32.

Проф. Ангел Петров: Само с едно изречение искам да подкрепя това предложение. През последните години има хора, които отсъстват от заседание на ФС, по уважителни причини, разбира се –командировки, пътувания в чужбина, и за да има винаги кворум, т.е. да не се провалят заседанията, аз подкрепям предложението от чисто прагматична гледна точка.

Гласува се

„За“: 154

„Против“: няма

Въздържали се: няма

Решение: Единодушно Факултетният съвет на ФСлФ да се състои от 32 души.

Доц. Маргарита Младенова: И сега вече трябва да определим конкретния състав на Факултетния съвет. Давам думата на проф. Дамянова.

Проф. Адриана Дамянова: Колеги, вярвайки, че така улеснявам процедурата по избор, ще си позволя да Ви прочета извадки от правилника:

Гласуваме отделни кандидатски листи за хабилитирани, за нехабилитирани, докторанти, студенти. В кандидатските листи преподавателите са подредени по азбучен ред на собствените имена. Всеки член на Общото събрание може да гласува за неограничен брой кандидати от всяка листа. Ако местата не се попълнят при първото гласуване, в същото заседание, т.е. със същите хора, които днес са се регистрирали като членове на Общото събрание, се провежда второ гласуване. В листата за това второ гласуване се включват неизбраните при първото гласуване кандидати, получили най-много гласове.

Доц. Маргарита Младенова: За избран се смята кандидат, който е получил 50% от регистрираните +1. Всеки гласува за членове от всички общности. Ние бяхме 159, така че 80 гласа са достатъчни, за да бъде избран съответният кандидат за член на ФС. Всеки гласува за членове от всички общности. За гласуване се предвижда един час. Сега е 15.20 ч. В 16.20 ч. ще прекратим гласуването, но няма да прекратим заседанието, за да разберем кои са избрани и кои ще бъдат включени в балотажната листа. Още веднъж искам да напомня за начина на гласуване (показан образец на мониторите). След един час първото гласуване приключва.

Доц. Маргарита Младенова обяви: Заседанието продължава утре, 04.11.2015 г., от 11 ч. до 15 ч. В 1-ва зала ще има урна за гласуване.

ПО ТОЧКА ОСМА

По т.8. Заседанието продължава утре, 04.11.2015 г., от 11 ч. до 15 ч. В 1-ва зала ще има урна за гласуване.

Доц. Маргарита Младенова направи допълнително съобщение: Уважаеми колеги, бюлетината за студентите съдържа всички членове, като изборът на студентите е Зорница Тенева.

След оповестяването на сайта на Факултета на резултатите от балотажа за членове на Факултетския съвет доц. Маргарита Младенова обяви Общото събрание за закрито.

Председател на Общото събрание на ФСлФ:
Доц. д-р Маргарита Младенова

Протоколирал:
Клавдия Попова

Уважаеми колеги,

Позволете ми да благодаря от сърце за самоотвержената и добросъвестна работа по организацията и провеждането на Общото събрание на Факултета по славянски филологии на всички негови членове, на всички бивши и новоизбрани членове на комисиите на Общото събрание и на ФСФ и особено на Клавдия Попова, прецизния протоколчик на събранието. Благодаря още на Албена Дъбова, Ана Драганова, Божана Филипова, Веселина Босева, Екатерина Солнцева, Надя Радованова, Силвия Ганчева, Снежана Филчева и Таня Попова за оказаната техническа помощ, без която нямаше да се справим. Благодаря!

Маргарита Младенова